

**БЪЛГАРСКА СТОКОВА БОРСА АД**  
**БОРСОВ ДОГОВОР № 9311/30.03.2016 год.**

*МП-138/6.04.2016*

**За покупко-продажба на стоки чрез посредничеството на членове на  
Българска Стокова Борса АД**

**По процедура на договаряне без обявление, при условията на чл.103, ал.2, т.9  
от Закона за обществените поръчки**

Днес, 30.03.2016г. на сесия на "Българска Стокова Борса" АД /БСБ/ между :

**1.,МИНИ МАРИЦА ИЗТОК" ЕАД, ЕИК 833017552, седалище: 6260, област Стара Загора, общ. Раднево, гр. Раднево, ул. „Георги Димитров № 13, представлявано от Андон Андонов – изп. директор, чрез члена на борсата „Скорпион Брокерс“ ЕООД по договор за борсово представителство №.МТ – 316/25.08.2015год. и поръчка-спецификация №7/2016г., чрез упълномощения му лицензиран брокер Антоанета Дечева, съгласно поръчка № 86/22.03.2016г., наричан в текста КУПУВАЧ**

и

**2. „КИБЕРА ОЙЛ“ ЕООД, ЕИК: 175 391 090, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Бигла“ 44, представлявано от управителя Елена Петрова, чрез члена на борсата „Ен-джи Брокерс“ ЕООД по договор за борсово представителство от 2016г. и поръчка-спецификация №1/2016г., чрез упълномощения му лицензиран брокер Светослав Стойчев, наричан в текста ПРОДАВАЧ,  
се сключи този договор за следното:**

**ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл.1. ПРОДАВАЧЪТ продава, а КУПУВАЧЪТ купува стоката описана в договора или в приложената към него спецификация.**

**КОЛИЧЕСТВО, КАЧЕСТВО, МАРКИРОВКА**

**Чл.2.1. Стоката следва да съответства на посочените в спецификацията количество и качество, вид, стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.**

**Чл.2.2. При определяне на качеството по мостри в спецификацията се определя броят им, мястото, начина и срока им на съхранение и идентифицирането им /подпечатване, подписване или пломбиране/. Ако не е уговорено друго в спецификацията, мостри се предоставят от ПРОДАВАЧА бесплатно, като последният има право да ги получи обратно при неизпълнение на договора по вина на КУПУВАЧА.**

**Чл.2.3. Опаковането, маркирането и етикетирането на стоката се извършва от ПРОДАВАЧА, съгласно изискванията на БДС, отрасловите нормали или обичайните условия, ако в спецификацията не са уговорени специални изисквания.**

**ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ**

**Чл.3.1. Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по време на борсовата сесия на борсата.**

**Чл.3.2. В цената на стоката се включва стойността на опаковката, данъци, акцизи и други обичайни разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спецификацията.**

**Чл.3.3. Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и начин, посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях КУПУВАЧЪТ следва да заплати цената съобразно изискванията на законовите разпоредби.**

## **ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА, СОБСТВЕНОСТ, РИСК**

**Чл.4.1.** Предаването на стоката следва да се извърши в срока, на мястото и по начина посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях, ПРОДАВАЧЪТ следва да предаде стоката на КУПУВАЧА съобразно изискванията на законовите разпоредби.

**Чл.4.2.** Собствеността и риска от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго в спецификацията преминават от ПРОДАВАЧА върху КУПУВАЧА с предаване на стоката.

## **ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ**

**Чл.5.1.** Изпълнението на всяко договорно задължение може да бъде обезпечено с предвидени в спецификацията банкови или други гаранции, залог, поръчителство и други. Сумите, условията и срокът на валидност на тези обезпечения се вписват в спецификацията.

## **ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл.6.1.** Неизпълнението на всяко договорно задължение може да бъде скрепено с неустойка посочена в спецификацията. Размерът на неустойката може да бъде определен в глобална парична сума или в процент от стойността на нереализираната сделка .

**Чл.6.2.** Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпените вреди, непокрити от уговорените условия.

## **НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

**Чл.7.1.** Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила по смисъла на чл.306 от ТЗ.

**Чл.7.2.** Страната, която се позовава на непреодолима сила е длъжна да уведоми другата страна за събитието в 3-дневен срок от настъпването му и да й изпрати писмено потвърждение за това от официален орган в 10-дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

**Чл.7.3.** Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолима сила, възпрепятствала изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни страната, която не е получила изпълнение може да прекрати изцяло или частично договора.

## **ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл.8.1.** При непостигане на споразумение споровете ще се отнасят за решаване до компетентен български съд.

**Чл.8.2.** Стоковата борса не е страна по настоящия договор и не носи отговорност за неизпълнение на договорните задължения на страните.

**Чл.8.3.** За неурядени с настоящия договор въпроси се прилага общото гражданско законодателство.

**Чл.8.4.** В срок от три дни след издаване на фактура, страните следва да платят борсова такса, в размер съгласно действащата тарифа за борсовите такси и услуги, по следната банкова сметка:

**IBAN: BG69 FINV 9150 1016 1161 76**

**BIC: FINBGSF**

**„Първа Инвестиционна Банка“ АД**

**По процедура на договаряне без обявление, при условията на чл.103, ал.2, т.9  
от Закона за обществените поръчки**

**СПЕСИФИКАЦИЯ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ**

Наименование	Количество	Ед.цена без ДДС	Обща стойност без ДДС
масло двигателно за дизелови двигатели с вътрешно горене CYCLON D Super 15W40	21 840 л.	5.03 лв.	109 855,20 лева

ДДС: 21 971,04 лева  
Обща стойност с ДДС: 131 826,24 лева

**1. Словом:** сто тридесет и една хиляди осемстотин двадесет и шест лева и двадесет и четири стотинки с ДДС.

**2. Наименование на стоката:** масло двигателно за дизелови двигатели с вътрешно горене CYCLON D Super 15W40.

**3. Количество:** 21 840 л.

Описаното количество е ориентировъчно, като Купувачът не е длъжен да заяви и получи цялото договорено количество по предмета на договора и не носи отговорност за това.

**4. Технически характеристики:**

Вискозитетните индекси и експлоатационни нива, както и всички показатели на маслото трябва да отговарят на следните типични характеристики:

№	Техническа характеристика	Тест метод	Изисквания
1	Вискозитетен клас по SAE	-	15 W – 40
2	Експлоатационно ниво по API	-	CI-4/SL
3	Експлоатационно ниво по ACEA	-	E5/E3/B4/B3/A2
4	Одобрения на производители на двигатели, машини, коли и др.	-	
5	Кинематичен вискозитет При 40 ° C При 100 ° C	ASTM D 455 ASTM D 455	<125.00 ≥14.00
6	Вискозитетен индекс	ASTM D 2270	>130
7	Обща алкалност /TBN/	ASTM D 2896	≤12
8	Сулфатна пепел, тегл. %	ASTM D 874	≤1.2
9	Нискотемпературни свойства Тест „CCS” , сР при – 20 ° C Тест „MRV” , сР при – 25 ° C	ASTM D 5293 ASTM D 4684	<6 500 <30 000
10	Срязване/загуба/ на вискозитет при висока температура Тест „HTHS” при 150 ° C	ASTM D 4683	>4.00
11	Температура на течливост, ° C	ASTM D 97	<-25
12	Пламна температура, ° C	ASTM D 92	>220

**5. Качество:** Доставяното двигателно масло да отговаря на посочените технически изисквания в т.4. Доставката на маслото да бъде придружена с необходимите документи, гарантиращи качеството на маслото, екологични изисквания за токсичност и да е произведено в Европейския съюз ( съгласно „REACH” ) – указва се мястото/града и страната/ и датата на производство

**6. Опаковка:** : Херметично затворени метални варели с вместимост от 168 до 208 л. Продавачът

трябва да осигури опаковането и етикирането на доставяното масло на български език, съгласно изискванията на Наредбата за реда и начина за класифициране, опаковане и етикиране на химични вещества и препарати. Опаковането трябва да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното й натоварване и разтоварване.

На основание чл.14, ал.1 и 3 от „Закон за управление на отпадъците”, Продавачът се задължава при доставка на стоката по договора, да приема обратно на мястото на продажба отпадъците (опаковките от същите или опаковки, доставени в предишни периоди), образувани в резултат на употребата на съответните продукти. Количество на иззетите опаковки следва да е равно на доставленото. Приемането на празните опаковки се извършва в складовата база на Купувача в гр. Раднево, в мястото на доставка. Купувачът се задължава да осигурява на подходящо и в определено време отпадъците от опаковки.

**7. Година на производство:** До 6 месеца от датата на доставка в склад на Купувача.

**8. Срок на годност:** съгласно действащите стандарти.

**9. Предаване на стоката:**

9.1. Мястото на доставка по смисъла на Договора е складове на ГСМ на Купувача:

Рудник “Трояново-1” – с. Трояново;

Рудник “Трояново-Север” – с. Ковачево;

Рудник “Трояново-3” – с. Медникарово.

Складова база на Купувача

9.2. Пробите от всяка партида се вземат съгласно действащите стандарти.

Броят на необходимите преби е 4 (четири) – за независима контролна организация (арбитражна), за Купувача, за Продавача и за независимо изпитване от химическа лаборатория на Купувача. Първите три преби се запечатват с печат на независима контролна организация в присъствието на Представители на Купувача, Продавача и независимата контролна организация.

Запечатаната проба за Купувача се съхранява в химическа лаборатория към отдел „Логистика и контрол“, а арбитражната – в независимата контролна организация.

Запечатаната проба за Продавача се предоставя на Продавача и се съхранява от него.

Протоколът за вземане на пробата предназначена за Купувача се подписва от представители на независима контролна организация и Купувача.

Протоколът за вземане на арбитражна проба, предназначена за независима контролна организация се подписва от Представители на независимата контролна организация, Продавача и Купувача, като се посочва мястото, където ще се извърши анализа на маслото.

9.3. Описание на транспортната схема, по която се извършват доставките:

Доставките се извършват съгласно т.б с транспорт на Продавача. Приемането се осъществява в отдел „Логистика и контрол“ на „Мини Марица -изток“-ЕАД, гр. Раднево.

9.4. Рискът от случайно погиване или повреждане на стоката ще бъде прехвърлен на Купувача в мястото на доставката след предаването й.

9.5. Предаването и приемането на стоката в мястото на доставката, както и на извършените дейности от предмета на настоящия договор се извършва и удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени представители на страните по Договора.

**10. Рекламации, срок и начин на уреждане на рекламиациите:**

Рекламации за количествени несъответствия и други явни недостатъци се правят при приемането на стоката от Купувача. Купувачът си запазва правото да извърши изпитания относно качеството на стоката, предмет на договора, в акредитирани за целта лаборатории.

При откриването на недостатъци на стоката по отношение на качеството й, Купувачът е длъжен да уведоми Продавача в 7 (седем) дневен срок от тяхното откриване.

В 2 (дву) дневен срок от уведомяването, Продавачът е длъжен да изпрати представител за съставяне на протокол относно недостатъците на стоката. Ако Продавачът не изпрати свой представител в този срок, се приема, че е съгласен с рекламиацията.

При доказани отклонения в качеството Продавачът е длъжен за своя сметка да достави нова партида от количеството дължимо масло към Купувача в срок до 3 /три/ работни дни след датата на подписване на протокола за рекламиация.

**11.Местонахождение:** Складова база на Купувача, отдел "Логистика и контрол" – гр. Раднево.

**12.Франкировка:** DDP договорения склад на Купувача /Инкотермс-2010/, гр.Раднево

**13.Срок на доставка:** Срок за цялостно изпълнение на договора – до 12 /дванадесет/ месеца от датата на първа заявка или до изчерпване на количествата, което от двете събития настъпи по-рано. Срок за изпълнение на конкретна заявка: до 7 календарни дни от датата на получаването й. Заявката се изпраща по факс, с писмо с обратна разписка или с куриерска фирма.

Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен Купувачът, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради което се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.

Контрол върху изпълнението на договора се извършва от отдел "Механооборудване".

Изпълнител и Отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Купувача е: отдел "Логистика и контрол".

**14.Цена:** 5,03

**15.Условия на цената:** лв/л , без ДДС.

**16. Начин на плащане:** Разплащането се извършва по банков път, до 30 (тридесет) календарни дни след доставка и издадена фактура и подписан приемо - предавателен протокол.

**Срокът на плащане, по всяка доставка, започва да тече от датата на последно представения документ (фактура или приемо-предавателен протокол), по същата доставка**

**17. Гаранция/ депозит:**

17.1. При подписване на договора Продавачът представя на Купувача гаранция за изпълнение на договора в размер на 3% от стойността на борсовия договор.

17.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираниот обезщетение от Купувача.

17.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирали суми за начислени на Продавача санкции и неустойки. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Купувачът е длъжен да уведоми Продавача, а Продавачът – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Купувачът има право да развали договора.

17.4. При прекратяване на договора по вина на Продавача, Купувачът инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Продавача санкции и неустойки по съдебен ред.

17.5. Купувачът освобождава гаранцията на Продавача в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването й поради неизпълнение.

17.6. Валидността на банковата гаранция за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Продавача по договора.

**18. За неизпълнение на задължения по борсовия договор неустойката е:**

18.1. Ако Продавачът не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Купувачът, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение на договора. Купувачът извършва прихващане между двете настъпни вземания, които се погасяват до размера на по-малкото, като клаузата произвежда правно действие при условие, че между страните съществуват настъпни, еднородни, заместими и изискуеми вземания.

18.2. При забава или неточно изпълнение Продавачът дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Купувачът има право едностранно да прекрати договора.

18.3. В случай, че Продавачът е изпълнил задълженията си по договора качествено и в срок, а КУПУВАЧЪТ е в забава за плащане, ПРОДАВАЧЪТ има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, изчислена върху стойността на неплатената в срок парична

сума, но не повече от 10% от стойността на договора.

**18.4.** Първите 10 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.

**18.5.** Извън предвидените неустойки КУПУВАЧЪТ има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

## **19. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

**19.1.** Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

**19.2.** В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

**19.3.** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

**19.4.** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **20. Прекратяване:**

**20.1.** Настоящият договор се прекратява:

**20.1.1.** По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

**20.1.2.** При виновно неизпълнение на задълженията на ПРОДАВАЧА по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на КУПУВАЧА;

**20.1.3.** При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностренно писмено уведомление от КУПУВАЧА до ПРОДАВАЧА;

**20.1.4.** С окончателното му изпълнение;

**20.1.5.** По реда на чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки;

**20.1.6.** Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на КУПУВАЧА, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - еднострочно от КУПУВАЧА с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

**20.2.** КУПУВАЧЪТ може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато ПРОДАВАЧЪТ:

**20.2.1.** забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 10 (десет) календарни дни;

**20.2.2.** не отстрани в срок, констатирани недостатъци;

**20.2.3.** не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

**20.2.4.** използва подизпълнител, без да е деклариран това, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е деклариран;

**20.2.5.** бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

**20.6.** В случай, че КУПУВАЧЪТ прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с т. 20.2. от договора, КУПУВАЧЪТ може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а ПРОДАВАЧЪТ е длъжен да заплати на КУПУВАЧА за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. ПРОДАВАЧЪТ, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.

**20.7.** КУПУВАЧЪТ може да се откаже еднострочно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на ПРОДАВАЧА, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до ПРОДАВАЧА. В този случай КУПУВАЧЪТ прекратява договора без длъжими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да заплати на ПРОДАВАЧА дейностите, извършени от него и одобрени от КУПУВАЧА до момента на прекратяването на договора.

**20.8.** При прекратяване на договора по вина на ПРОДАВАЧА, КУПУВАЧЪТ има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, КУПУВАЧЪТ следва да заплати на ПРОДАВАЧА договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и длъжимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

## **21. Документация на стоката:**

При всяка доставка на изделия по договора, ПРОДАВАЧЪТ се задължава да представи следните документи:

- експедиционна бележка на ПРОДАВАЧА;
- анализно свидетелство за доставката, съдържащо информация за параметрите на доставяното масло ;
- необходими документи, гарантиращи качеството на маслото, екологични изисквания за токсичност и производство в Европейския съюз /съгласно “REACH”/
- с всяка доставката да се представи Информационен лист за безопасност на продукта на български или английски език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО.
- с всяка доставка Продавачът представя декларация, че доставяното масло отговаря на посочените типични характеристики в т. 4.
- фактура-оригинал.

**22. Купувачът не е длъжен да заяви и получи в пълен размер количеството на маслото по предмета на договора, описано в т.3. В случай че след изтичане на срока на Договора останат не заявени и неполучени количества, Купувачът не дължи обезщетение или неустойки за това на Продавача.**

## **23. При подписване на борсовия договор Продавачът представя на Купувача следните документи:**

- a/ Удостоверение от компетентния орган /Съд/, че лицата по чл.47, ал.4 от ЗОП не са осъдени с влязла в сила присъда, освен ако са реабилитирани, за престъпленията по чл. 47, ал. 1 от ЗОП и чл. 47, ал. 2, т. 5 ЗОП.
- б/ Удостоверение от компетентния орган /Съд/, че лицата по чл.47, ал.4 от ЗОП не са лишени от правото да упражняват определена професия или дейност;
- в/ Удостоверение от съответния компетентен орган, освен ако участникът е посочил ЕИК, че Изпълнителят не е обявен в несъстоятелност;
- г/ Удостоверение от компетентния орган /Съд или Търговския регистър при АП/, че Изпълнителят не се намира в производство по ликвидация;
- д/ Удостоверение от компетентния орган /Съд или Търговския регистър/, че Изпълнителят не се намира в производство за обявяване в несъстоятелност;
- е/ Удостоверения от компетентните органи, че Изпълнителят няма задължения по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или има задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установлен;
- ж/ Гаранция за изпълнение на договор.
- з/ Удостоверения за данъчна регистрация и регистрация БУЛСТАТ, когато Изпълнителят е обединение, което не е юридическо лице;

**Всички удостоверения от компетентните органи трябва да са издадени не по-рано от 60 дни преди крайната дата на подписване на договора. Удостоверенията се представят в оригинал или нотариално заверено копие. Когато Изпълнителят е чуждестранно физическо или юридическо лице, представените документи трябва да отговарят на изискванията на чл.48, ал.2, 3 и 4 от ЗОП.**

## **Забележки:**

1. Удостоверенията по подточки „а-е“ и се представят и за всеки от декларираните от участника подизпълнители.
2. Когато участникът, определен за изпълнител е обединение, Удостоверенията по подточки „а-е“ се представят за всеки член на обединението.

**Стоката е освободена от права и претенции от страна на трети лица.**

Този договор се състои от 8 /осем/ неделими страници.

**КРАЕН КЛИЕНТ - КУПУВАЧ**  
„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД  
Адрес: 6260, гр. Раднево, ул. „Георги Димитров“ № 13  
ЕИК 833017552  
Представлявано от Андон Андонов – изп. Директор  
Ирена Видева-експерт търговия  
Тел.: 0417/83305/ 3130  
Факс: 0417/83363

**ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА**  
“Скорпион брокерс” ЕООД  
Адрес: гр. София 1505, община „Оборище“, ул. „Русалка“ № 4  
Тел.: 02/492 38 48

**ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА**  
Антоанета Дечева

**КРАЕН КЛИЕНТ - ПРОДАВАЧ**  
„КИБЕРА ОЙЛ“ ЕООД  
Гр. София, ул. Бигла 44  
Мол: Елена Петрова  
Тел/факс: 02/952 40 96  
[kiberaoil@gmail.com](mailto:kiberaoil@gmail.com)

**ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА**  
“ЕН - ДЖИ“ ЕООД  
Адрес: гр. София, ул. Русалка 4, ет. 4, ап.10

**ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА**  
Светослав Стойчев

**КУПУВАЧ:**.....  
Подписал като представител  
/Антоанета Дечева/

**ПРОДАВАЧ:**.....  
Подписал като представител  
/Светослав Стойчев/

Договорът е вписан в регистъра за сключените сделки на Българска Стокова Борса АД.

**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
НА БЪЛГАРСКА СТОКОВА БОРСА АД:** .....



**ИЗХОДЯЩ ПРЕВОД В ЛВ**

До ОББ	Системна дата: 31/03/2016 09:14	Счетоводна дата: 31/03/2016
<input type="checkbox"/> RINGS такса: 10 лв.	Референция: FT16091980105301	
Платете на - име на получателя <b>МИНИ МАРИЦА ИЗТОК ЕАД</b>		
IBAN на получателя <b>B G 1 0 F I N V 9 1 5 0 1 0 B G N 0 5 J 0 5</b>		БИЛ на получателя <b>F I N V B G S F</b>
При банка - име на банката на получателя (НЕ СЕ ПОПЪЛВА)		
ПЛАТЕЖНО НАРЕЖДАНЕ за кредитен превод		
Основание за превод - информация за получателя <b>Г А Р А Н Ц И Я П О Б Д 2 3 1 1 / 3 0 . 0 3 . 2 0 1 6</b>		
Още пояснения		
Наредител - име <b>КИБЕРА ОЙЛ ООД</b>		
IBAN на наредителя <b>B G 4 5 U B B S 8 0 0 2 1 0 5 3 9 6 3 2 3 0</b>		БИЛ на наредителя <b>U B B S B G S F</b>

